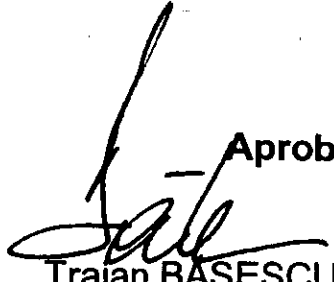


DPES/465/31.10.2011

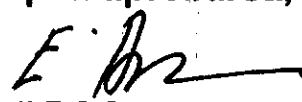


Ministerul Finanțelor Publice
Direcția Legislație Impozite Directe

Aprob,


Traian BASESCU
Președintele României

Propun aprobarea,


Emil BOC
Prim-ministru

MEMORANDUM

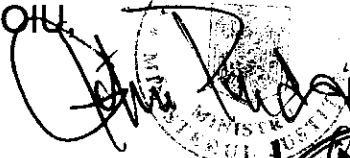
De la:


Gheorghe IALOMIȚIANU,
Ministrul finanțelor publice

Avizat:


Teodor BACONSCHI,
Ministrul afacerilor externe


Ion ARITON,
Ministrul economiei, comerțului
și mediului de afaceri


Cătălin Marian PREDOIU,
Ministrul justiției


Leonard ORBAN,
Ministrul afacerilor europene

Tema:

Aprobare privind semnarea Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și a Protocolului adițional la convenție

Stimularea dezvoltării cooperării economice, intenția de a contribui la intensificarea și diversificarea schimburilor comerciale, tehnico - științifice și culturale dintre România și Republica Italiană, dorința de îmbunătățire a cadrului juridic actual bilateral, precum și necesitatea de aliniere la principiile actualei legislații fiscale din cele două țări, la directivele europene și la recomandările actuale ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică referitoare la negocierea și încheierea tratatelor fiscale internaționale au reprezentat principalele motive care au determinat renegocierea Convenției între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Italiene pentru evitarea dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe avere și pentru prevenirea evaziunii fiscale, semnată la București, la 14 ianuarie 1977 și ratificată prin Decretul nr. 82/1977.

Astfel, în urma negocierilor purtate între delegațiile Ministerelor de Finanțe din cele două țări, în baza aprobării de negociere obținută în ședința Guvernului din data de 25 aprilie 2002, s-a parafat la Roma la 23 martie 2011 textul Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și al Protocolului adițional la Convenție.

Textul Convenției și al Protocolului adițional la Convenție este în concordanță cu legislația din țara noastră și corespunde practicii României în acest domeniu.

Cota de impozit pentru veniturile ce se impun prin stopaj la sursă, reglementate prin Convenție, este de 5% pentru veniturile sub formă de dobânzi și redevențe și de 0%, respectiv 5% pentru veniturile sub formă de dividende, în funcție de cota de participare a beneficiarului dividendelor la capitalul societății plătitoare de dividende.

Veniturile din dobânzi care sunt plătite sau obținute de Guvernul unuia din statele contractante sau de o autoritate locală a acestuia ori de un organism sau agenție, inclusiv de o instituție financiară, aparținând în întregime aceluia stat sau autorități, sunt scutite reciproc de impozit.

Profiturile realizate de o întreprindere a unui stat contractant din exploatarea în trafic internațional a navelor și aeronavelor sunt impozabile în statul în care se află locul conducerii efective a întreprinderii.

Profiturile realizate de un șantier de construcții sau de un proiect de construcții ori de instalare se vor impune în statul în care se desfășoară activitatea numai în cazul în care asemenea activități depășesc o perioadă mai mare de 12 luni.

Prin Convenție se reglementează și impunerea veniturilor sub formă de salarii și a celor obținute dintr-o activitate desfășurată în mod independent, a veniturilor obținute de studenți, profesori, învățători, cercetători, artiști și sportivi, a veniturilor realizate de rezidenții unuia dintre statele contractante sub formă de pensii, precum și a veniturilor obținute din valorificarea capitalului.

Totodată, Convenția reglementează și aspectele referitoare la schimbul de informații, metodele de eliminare a dublei impuneri, nediscriminarea, procedura amiabilă, intrarea în vigoare și denunțarea convenției.

La data la care va intra în vigoare și va începe să producă efecte noua Convenție, Convenția între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Italiene pentru evitarea dublei impuneri în materie de impozite pe venit și pe avere și pentru prevenirea evaziunii fiscale, semnată la București, la 14 ianuarie 1977 își va înceta valabilitatea și nu va mai produce efecte.

Față de cele prezentate și în temeiul Legii nr. 590/2003 privind tratatele, supunem spre aprobare, în vederea semnării, textul Convenției între România și Republica Italiană pentru evitarea dublei impuneri cu privire la impozitele pe venit și prevenirea evaziunii fiscale și al Protocolului adițional la Convenție.

Propunem ca această Convenție și Protocolul adițional la Convenție să fie semnate de ministrul finanțelor publice sau de un secretar de stat din Ministerul Finanțelor Publice sau de un alt demnitar român desemnat în acest scop, pentru care Ministerul Afacerilor Externe urmează să elibereze "Depline puteri".